



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
24 September 2012
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Шестидесятая сессия

29 мая – 15 июня 2012 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

Заключительные замечания: Австралия

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Австралии (CRC/C/OPSC/AUS/1) на своем 1709-м заседании (см. CRC/C/SR.1709), состоявшемся 5 июня 2012 года, и на своем 1725-м заседании (см. CRC/C/SR.1725), состоявшемся 15 июня 2012 года, принял нижеследующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника, а также письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/OPSC/AUS/Q/1/Add.1). Комитет высоко оценивает конструктивный диалог с делегацией государства-участника в составе представителей различных секторов.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в совокупности с его заключительными замечаниями, принятыми по четвертому докладу государства-участника по Конвенции (CRC/C/AUS/CO/4), и с его первоначальным докладом по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/AUS/CO/1). Комитет с обеспокоенностью отмечает, что при подготовке доклада государство-участник не придерживалось руководящих принципов.

II. Общие замечания

Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует ряд позитивных инициатив, предпринятых в областях, имеющих отношение к осуществлению Факультативного протокола, в частности:

- a) Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми;
- b) Дети завтрашнего дня: Национальный план действий Австралии по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях;
- c) стратегия действий австралийской полиции по борьбе с торговлей людьми на 2011–2013 годы.

5. Комитет также приветствует помощь, предоставляемую государством-участником посредством развития сотрудничества и межправительственного взаимодействия с целью пресечения в Азиатско-Тихоокеанском регионе преступлений по Факультативному протоколу.

III. Данные

6. Комитет сожалеет об отсутствии систематического механизма сбора данных по всем аспектам торговли детьми, детской проституции или порнографии, затрагиваемым Факультативным протоколом. Комитет также с обеспокоенностью отмечает отсутствие на федеральном уровне сопоставимых данных по преступлениям, имеющим отношение к Факультативному протоколу.

7. Комитет рекомендует государству-участнику разработать и применять комплексный механизм систематического сбора, анализа и мониторинга данных и оценки воздействия по всем областям, охватываемым Факультативным протоколом. Данные должны быть дезагрегированы, в частности по полу, возрасту, национальной и этнической принадлежности, географическому местонахождению и социально-экономическому положению, при уделении особого внимания наиболее уязвимым группам детей. Кроме того, следует собирать данные о количестве возбужденных дел и вынесенных обвинительных приговоров в разбивке по видам преступлений. Комитет также рекомендует государству-участнику установить систему общих показателей для использования при сборе данных по различным штатам и территориям.

IV. Общие меры по осуществлению

Законодательство

8. Комитет обеспокоен тем, что внутреннее законодательство не полностью включает все преступления по Факультативному протоколу и не согласовано в том, что касается запрещения таких преступлений и установления уголовной ответственности за их совершение.

9. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать свои усилия по согласованию внутреннего законодательства с Факультативным протоколом. Комитет, в частности, рекомендует государству-участнику в соответствии с его обязательствами по статьям 1, 2 и 3 опре-

делить и запретить все случаи торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

Национальный план действий

10. Приветствуя Национальный план действий по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях, Национальный план действий по борьбе с торговлей людьми и Стратегию действий австралийской полиции по борьбе с торговлей людьми, Комитет обеспокоен тем, что такие национальные меры не содержат конкретных сроков, показателей, перечисления ключевых видов деятельности и конкретных мер по выполнению Факультативного протокола, а также методов оценки результатов осуществления этих планов. Комитет также сожалеет об отсутствии информации о координации между этими планами.

11. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы в Национальном плане действий по борьбе с торговлей людьми и в Национальном плане действий по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях содержались отдельные всеобъемлющие программы действий, конкретно нацеленные на все проблемы, охватываемые Факультативным протоколом, и чтобы государство-участник предоставило достаточные людские, технические и финансовые ресурсы для их осуществления. Комитет также рекомендует государству-участнику определить сроки, показатели, ключевые виды деятельности и конкретные меры для выполнения Факультативного протокола в рамках осуществления национальных планов действий.

Координация и оценка

12. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие координирующего органа по выполнению Факультативного протокола. В штатах Новый Южный Уэльс и Виктория в перечень исполняющих организаций включены только полицейские участки. Это вызывает обеспокоенность по поводу общей координации усилий по профилактике и защите, включая меры по повышению осведомленности, а также усилия в области подготовки специалистов, консультирования и реинтеграции.

13. Комитет рекомендует государству-участнику учредить как на национальном уровне, так и на уровне штатов/территорий координирующий орган или механизм, уполномоченный координировать соблюдение Факультативного протокола, и обеспечить его адекватными людскими, техническими и финансовыми ресурсами, с тем чтобы он мог эффективно осуществлять свой мандат.

Распространение информации и повышение осведомленности

14. Комитет приветствует инициативы государства-участника по повышению осведомленности в вопросах прав детей среди преподавателей и учащихся государственной системы образования. Тем не менее он обеспокоен отсутствием систематического и всеобъемлющего распространения информации о Факультативном протоколе в государстве-участнике, что способствует низкому уровню представления и информированности о Факультативном протоколе среди населения, детей и групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах.

15. В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры по обеспечению широкой осведомленности о его положениях среди населения, в частности среди всех специалистов, работающих с детьми и в их интересах, в том числе с помощью соответствующих средств массовой информации, просветительских кампаний и программ профессиональной подготовки.

Подготовка специалистов

16. Комитет отмечает в качестве позитивных различные программы обучения сотрудников правоохранительных органов методам обнаружения жертв торговли людьми и практическим методам проведения расследований. Тем не менее Комитет обеспокоен недостаточностью подготовки соответствующего персонала по вопросам консультирования и реабилитации жертв торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

17. Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные и адресные средства на реализацию междисциплинарных учебных программ, разработанных в рамках процесса, предусматривающего широкое участие общин и других заинтересованных сторон, по всем областям, затрагиваемым Факультативным протоколом. Такие программы должны быть ориентированы на все соответствующие профессиональные группы и сотрудников министерств и учреждений, работающих с детьми и в их интересах на федеральном уровне и на уровне штатов/территорий. Комитет также настоятельно призывает государство-участник обеспечить проведение систематической оценки всех учебных программ, касающихся Факультативного протокола, с целью повышения их влияния и актуальности.

Выделение ресурсов

18. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации в докладе государства-участника о конкретных бюджетных средствах, выделяемых на деятельность по осуществлению Факультативного протокола на федеральном уровне и на уровне штатов и территорий.

19. Комитет рекомендует государству-участнику выделить легко отслеживаемые бюджетные средства на осуществление Факультативного протокола.

V. Предупреждение торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (пункты 1 и 2 статьи 9)

Меры по предупреждению преступлений, запрещенных по Факультативному протоколу

20. Хотя Комитет с удовлетворением отмечает усилия государства-участника по борьбе с международной торговлей людьми, он в то же время выражает сожаление в связи с тем, что профилактические меры, касающиеся конкретных преступлений, предусмотренных Факультативным протоколом, по-прежнему остаются неадекватными. Комитет, в частности, обеспокоен недостаточностью мер по недопущению сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, а также неадекватностью мер по защите таких уязвимых групп, как девочки из

числа аборигенов и бездомные дети. Кроме того, Комитет обеспокоен недостаточностью внимания, уделяемого таким коренным первопричинам преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, как бедность.

21. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) **принять любые возможные меры с целью обеспечения особого внимания защите детей, особенно уязвимых к тому, чтобы стать жертвами какого-либо из преступлений, указанных в Факультативном протоколе. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику осуществлять программы по повышению осведомленности, особенно рассчитанные на такие уязвимые группы;**

б) **провести исследования в отношении характера и распространенности торговли детьми, детской проституции и детской порнографии с целью выяснения коренных причин и масштабов распространенности этой проблемы, а также наличия мер по защите и профилактике, и принимать целенаправленные меры.**

Детский секс-туризм

22. Комитет приветствует инициативы государства-участника, направленные на решение проблемы детского секс-туризма, однако отмечает, что необходимо приложить дополнительные усилия. Комитет, в частности, обеспокоен тем, что лишь немногие предприятия в государстве-участнике подписали Кодекс поведения для защиты детей от сексуальной эксплуатации в отраслях туризма и путешествий.

23. **Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать усилия по борьбе с детским секс-туризмом. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику проводить с туристической отраслью разъяснительную работу о пагубных последствиях детского секс-туризма, обеспечить широкое распространение Глобального этического кодекса туризма ВТО ООН среди сотрудников бюро путешествий и туристических агентств и рекомендовать им подписать Кодекс поведения для защиты детей от сексуальной эксплуатации в отраслях туризма и путешествий.**

VI. Запрещение торговли детьми, детской порнографии и детской проституции и связанные с этим вопросы (статья 3; пункты 2 и 3 статьи 4; и статьи 5–7)

Действующие уголовные или уголовно-исполнительные законы и нормативные положения

24. Отмечая позитивные положения, касающиеся торговли людьми, сексуальной эксплуатации и онлайн-сексуальных надругательств, в федеральном законодательстве, а также в законодательных системах штатов и территорий, Комитет обеспокоен тем, что:

а) государство-участник не обеспечило конкретного определения и запрещения всех преступлений, упомянутых в статьях 1, 2 и 3 Факультативного протокола. В частности, Комитет обеспокоен тем, что торговля детьми не получила определения и не предусматривает привлечения к уголовной ответственности как отдельное преступление в соответствии с требованием Факультативного протокола;

б) законодательство, касающееся правонарушений, упомянутых в Факультативном протоколе, в значительной степени различается в зависимости от штатов и территорий. Комитет, в частности, обеспокоен тем, что некоторые дети в возрасте 16–18 лет в государстве-участнике не в полной мере защищены от преступлений, упомянутых в Факультативном протоколе. Он с обеспокоенностью отмечает, что во многих штатах и территориях уголовная ответственность за детскую проституцию и детскую порнографию в отношении детей в возрасте 16–18 лет устанавливается только в том случае, если обвиняемый злоупотреблял доверием или властью. Комитет также обеспокоен тем, что уголовная ответственность за совершение некоторых из преступлений, упомянутых в Факультативном протоколе, обусловлена возрастом согласия на вступление в половые отношения, который для большинства юрисдикций составляет 16 лет.

25. **Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть положения своего национального законодательства и обеспечить их полное соответствие положениям Факультативного протокола. Государству-участнику, в частности, следует:**

а) **обеспечить определение торговли детьми в соответствии с Факультативным протоколом и обеспечить привлечение к уголовной ответственности за ее совершение, в частности за торговлю детьми для целей незаконного усыновления/удочерения, использование ребенка на принудительных работах, передачу органов ребенка за вознаграждение, в соответствии с подпунктами 1 а) i), b) и c), 1 а) ii) и 5 статьи 3 Факультативного протокола;**

б) **определить и квалифицировать в качестве преступления торговлю детьми в соответствии с Факультативным протоколом, с тем чтобы обеспечить полную защиту всех детей в возрасте моложе 18 лет.**

26. Отмечая в качестве позитивных случаи судебного преследования и наказания лиц, занимающихся детской порнографией и детским секс-туризмом, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность в связи с отсутствием расследований и судебного преследования по другим преступлениям, предусмотренным Факультативным протоколом, в частности, в связи с торговлей детьми и детской проституцией.

27. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы все преступления по Факультативному протоколу расследовались, а предполагаемые преступники привлекались к судебной ответственности и должным образом наказывались. Комитет рекомендует государству-участнику в своем следующем периодическом докладе представить конкретную информацию о расследованиях, привлечении к судебной ответственности и наказании лиц, виновных в преступлениях, указанных в Факультативном протоколе.**

Ответственность юридических лиц

28. Комитет с обеспокоенностью отмечает ограниченный характер привлечения к ответственности юридических лиц, включая корпорации, за действия или бездействие, связанные с торговлей людьми, детской проституцией и детской порнографией. В частности, Комитет обеспокоен тем, что корпорации могут привлекаться к ответственности лишь за совершение преднамеренных или неосторожных действий, связанных с рабством.

29. В соответствии с пунктом 4 статьи 3 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство с целью обеспечения того, чтобы все юридические лица несли ответственность за преступления, связанные с Факультативным протоколом.

Юрисдикция и выдача преступников

30. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник осуществляет экстерриториальную юрисдикцию в случае участия австралийских граждан в детском секс-туризме за рубежом. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает, что экстерриториальная юрисдикция распространяется только на преступления, в которых австралийские граждане или лица, имеющие постоянный вид на жительство в Австралии, совершают сексуальные акты, содействуют в совершении таких актов или извлекают из них выгоду в отношении детей в возрасте моложе 16 лет, в то время как на детей в возрасте 16–18 лет экстерриториальная юрисдикция распространяется только в том случае, если обвиняемый пользуется доверием или властью.

31. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство с целью обеспечения юрисдикции в отношении всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом, включая секс-туризм, когда дети-жертвы находятся в возрасте от 16 до 18 лет. Комитет напоминает государству-участнику о том, что в соответствии с определением, содержащимся в Конвенции о правах ребенка, ребенком является каждое человеческое существо до достижения 18-летнего возраста. Комитет рекомендует государству-участнику учитывать итоговые документы, принятые на всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях, состоявшихся в Стокгольме, Йокогаме и Рио-де-Жанейро соответственно в 1996, 2001 и 2008 годах.

VII. Защита прав детей-жертв (статья 8 и пункты 3 и 4 статьи 9)

Восстановление и реинтеграция жертв

32. Комитет отмечает такие программы, как Программа оказания помощи жертвам торговли людьми, осуществляемая Австралийским Красным Крестом, а также наличие отделов по оказанию помощи жертвам в структуре различных полицейских подразделений территорий. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что государство-участник не обеспечивает меры по восстановлению и реинтеграции жертв всех преступлений по Факультативному протоколу. В частности, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не приняло конкретных мер по реинтеграции бездомных детей и детей, живущих на улицах, которые подвергаются опасности стать жертвами одного из преступлений, упомянутых в Факультативном протоколе.

33. Комитет настоятельно призывает государство-участник продолжать активизировать меры по предоставлению надлежащей помощи жертвам всех преступлений по Факультативному протоколу, включая их полную социальную реинтеграцию и физическое, психологическое и психосоциальное восстановление. Комитет, в частности, рекомендует государству-участнику:

- a) продолжить разработку специализированной медицинской, психосоциальной и психологической помощи для детей-жертв, в том числе путем обеспечения доступа к детским психиатрам и их наличия на всей территории государства-участника;
- b) расширить доступность социальных услуг;
- c) обеспечить, чтобы все дети-жертвы имели доступ к надлежащим процедурам получения без какой-либо дискриминации компенсации за причиненный ущерб от лиц, несущих юридическую ответственность в соответствии с пунктом 4 статьи 9 Факультативного протокола;
- d) гарантировать, чтобы все дети-жертвы имели доступ к надлежащим процедурам получения без какой-либо дискриминации компенсации за причиненный ущерб от лиц, несущих юридическую ответственность в соответствии с пунктом 4 статьи 9 Факультативного протокола, а также учредить фонд для выплаты компенсации жертвам в тех случаях, когда они не могут получить компенсацию от виновных;
- e) обращаться к Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Международной организации по миграции (МОМ) за технической помощью в осуществлении этих рекомендаций;
- f) принять конкретные меры по реинтеграции бездомных детей и детей, живущих на улицах, которые являются наиболее уязвимыми по отношению к любому из преступлений, указанных в Факультативном протоколе.

VIII. Международная помощь и сотрудничество

34. С учетом пункта 1 статьи 10 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику укреплять международное сотрудничество в рамках многосторонних, региональных и двусторонних договоренностей, особенно с соседними странами, в том числе совершенствовать процедуры и механизмы координации осуществления таких договоренностей с целью улучшения методов предотвращения, обнаружения, расследования, судебного преследования и наказания лиц, виновных в совершении любых преступлений, охватываемых Факультативным протоколом.

IX. Последующие меры и распространение информации

35. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры по обеспечению полного осуществления настоящих рекомендаций, в частности путем их препровождения главе государства, Верховному совету вооруженных сил, Верховному конституционному суду, Верховному суду и Государственному совету, парламенту, соответствующим министерствам и местным органам власти, а также комитетам и подкомитетам по защите детей на уровне губернаторств и округов соответственно, для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

36. Комитет далее рекомендует обеспечить широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, и принятых соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний), в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди населения в целом, организаций гражданского общества, групп мо-

лодежи, профессиональных групп, общин и детей в целях содействия обсуждению и пониманию Факультативного протокола, его осуществлению и мониторингу.

Х. Следующий доклад

37. В соответствии с пунктом 2 статьи 12 Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию об осуществлении Факультативного протокола и настоящих заключительных замечаний в его следующий периодический доклад по Конвенции о правах ребенка, подлежащий представлению согласно статье 44 Конвенции.
